

pewag

**WORLD'S
STRONGEST
CHAIN**
www.pewag.com

Instructions de montage pewag chaînes de traction

pewag compact cross





Contenu

Instructions de montage pewag chaînes de traction

pewag chaînes de traction
s'utilisent dans une grande
diversité de véhicules en
utilisation saisonniere sur glace
et neige mais aussi sur des
sols mous et boueux.

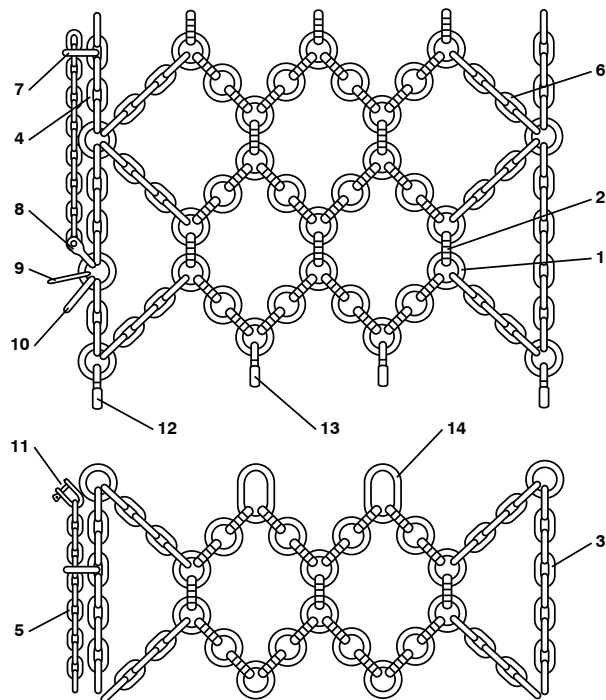
Contenu 3

Instructions de montage

Éléments	4-5
Montage	6-8
Ajustement, Entretien, Réparation, Démontage et stockage	9
Pièces de rechange, Outils de montage	10-11
Mise en garde contre l'utilisation incorrecte et mode d'emploi	12-13

Éléments

pewag chaînes compact cross en 12 et 14 mm

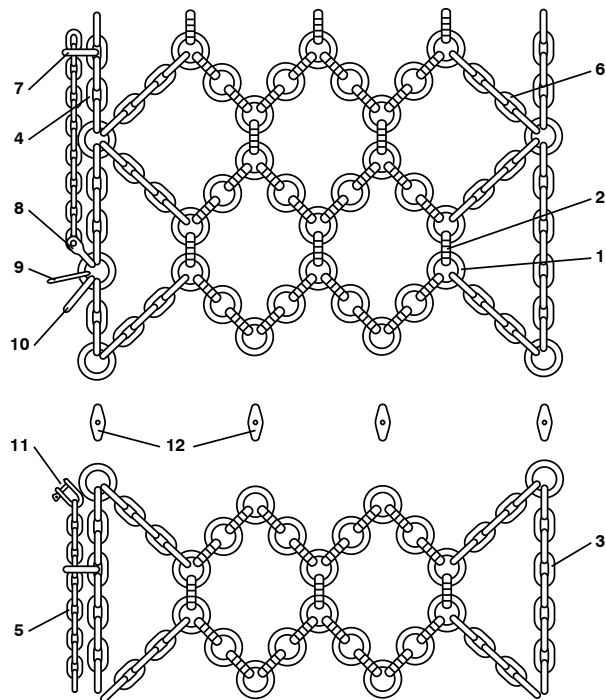


No.

Désignation

1	Anneau de bande de roulement
2	Maillon de la bande de roulement
3	Chaîne intérieure
4	Chaîne extérieure
5	Chaîne de tension
6	Chaîne d'épaule
7	Anneau de la chaîne de tension
8	Pièce de jonction p. chaîne de tension
9	Plaquette d'arrêt
10	Anneau ovale p. chaîne de tension
11	Manille terminale
12	Crochet final
13	Crochet final av. mécanisme d'arrêt
14	Anneau final ovale aplati

pewag Chaînes compact cross en 16, 18 et 21 mm



No.	Désignation
1	Anneau de bande de roulement
2	Maillon de la bande de roulement
3	Chaîne intérieure
4	Chaîne extérieure
5	Chaîne de tension
6	Chaîne d'épaule
7	Anneau de la chaîne de tension
8	Pièce de jonction p. chaîne de tension
9	Plaquette d'arrêt
10	Anneau oval de la chaîne de tension
11	Manille terminale
12	Maillon d'assemblage

Montage

- 1 Etendre la chaîne derrière le pneu avec le côté d'usure vers le haut et la chaîne de tension du côté extérieur de la roue. Accrocher la chaîne de montage au pneu et fixer la chaîne des crochets S.
- 2 Avancer lentement d'un tour de roue.
- 3 Arrêter dans cette position de roue, ouvrir la chaîne de montage, décrocher les crochets S, enlever la chaîne de montage.



4 Chaîne simple:

Accrocher la chaîne intérieure et extérieure et la bande de roulement avec des crochets (pour 16, 18 et 21 mm avec des maillons d'assemblage). Au cas de crochets avec mécanisme d'arrêt, tourner l'anneau terminal ovale par 90°, l'enfiler à l'aplatissement et le retourner. Faire attention aux marquages en couleur!

5 Tendre la chaîne de tension jusqu'à ce que la chaîne soit contiguë étroitement au pneu. Fixier la chaîne de tension avec plaquette d'arrêt. Fixer le bout de la chaîne de tension avec la manille. La tension est correcte si la chaîne de tension peut être enlevée du pneu pour env. 10 cm.



Crochet final avec mécanisme d'arrêt



Crochet final sans mécanisme d'arrêt



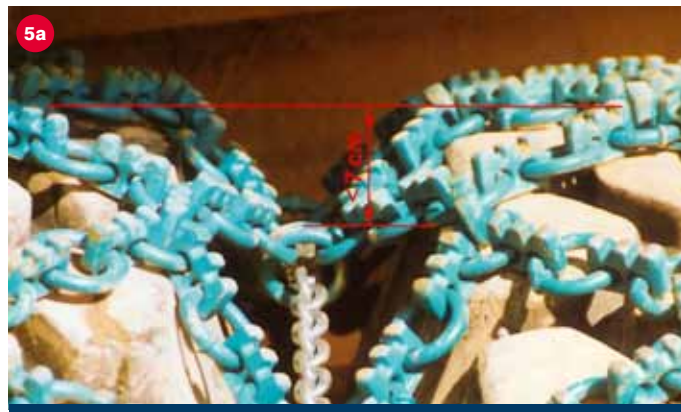
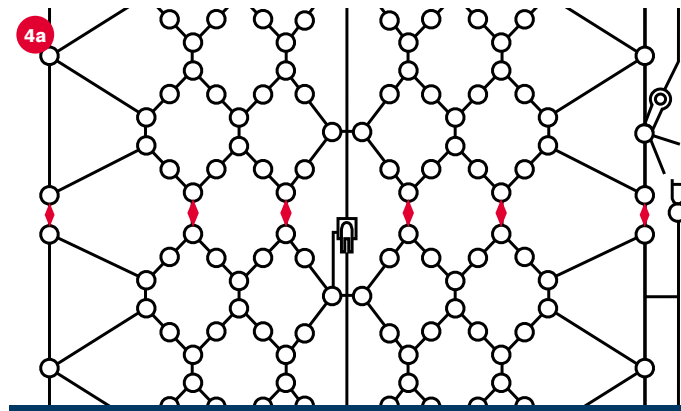
Maillon d'assemblage



4a Chaîne jumelée:

Accrocher la chaîne intérieure et extérieure ainsi que la bande de roulement avec des crochets (pour de chaînes de 16, 18 et 21 mm avec des maillons d'assemblage). Au cas de crochets avec mécanisme d'arrêt, tourner l'anneau terminal ovale par 90°, l'enfiler à l'aplatissement et le retourner. Fermer chaîne centrale en l'accrochant dans la griffe de raccourcissement et fixer le bout avec la manille.

- 5a Tension correcte de la chaîne: positionner la chaîne centrale entre les pneus par tendre (pas trop bas: 7 cm distance maximale entre l'anneau de la chaîne centrale et la surface du pneu). Au cas de pneu ou chaîne usé, adapter l'ajustement de la chaîne en raccourcissant la chaîne intérieure et en tendant la chaîne centrale légèrement (position abaissée)



Ajustement

L'ajustement de chaînes pewag compact cross est dimensionné pour des pneus selon des dimensions de norme. Si les pneus sont déjà usés, on peut améliorer l'ajustement en raccourcissant la chaîne intérieure. Raccourcir les sections de la chaîne intérieure avec un maillon d'assemblage – suivant les besoins, les maillons libres peuvent être enlevés par découpage à l'autogène –, faire attention sur la division symétrique commençant avec des sections longues.



Entretien

Contrôler régulièrement l'ajustement et la tension. Après un certain temps d'utilisation la chaîne se détend, il est donc nécessaire de retendre la chaîne.

Reparación

- a) Maillon d'assemblage part no. 37/39
- b) Anneau de fermeture/de réparation part no. 31



Démontage et stockage

- Mettre le pneu dans une position de façon que la ligne de fermeture soit dans la partie intérieure du pneu.
- Ouvrir la manille à la fin de la chaîne de tension.
- Retirer la fin de la chaîne de tension.
- Ouvrir la plaquette d'arrêt, détendre la chaîne de tension.
- Ouvrir la chaîne extérieure, la bande de roulement et la chaîne intérieure.
- Avancer ou reculer lentement jusqu'à ce que la chaîne tombe du pneu.
- Avant le stockage, laver et faire sécher les chaînes.

Pièces de rechange

no. 31/31 RS* Jeu Anneau de fermeture/de réparation composé de: Anneau, Pièce de serrage, Goupille tendue	Dimensions [mm]	12	14	16	18	21
	no. de pièce	31 d	31 e	31 f	31 g	31 h
	Pièces détachées:	Pièces détachées disponibles sur demande!				
						
no. 37/39 Jeu Maillon d'assemblage (remplace maillon) composé de: Serrure, Goupille spiralée	Dimensions [mm]	12	14	16	18	21
	no. de pièce	39 d	37 e	37 f	37 f	37 h
	Pièces détachées:	Pièces détachées disponibles sur demande!				
						

no. 24 Manille terminale	no. de pièce	charge utile [kg]	pour chaîne de tension Ø [mm]
	24 d	400	8/10
	24 e	630	10/13
	24 f	1000	13/16
	24 g	1600	16

Outils de montage

Pour la montage de chaînes pewag compact cross on a besoin des tenailles et du marteau ainsi que un palan à levier.

no. 49 Palan à levier



Mise en garde contre l'utilisation incorrecte et mode d'emploi

L'inobservation de ces mises en garde et du mode d'emploi peut conduire à de considérables dommages corporels et matériels!

Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage résultant de l'inobservation de ces mises en garde.

Lors de l'utilisation de chaînes anti-dérapantes vous déclarez que vous-mêmes ou le personnel compétent respecterez ces mises en garde et que vous avez pris connaissance des conséquences de l'inobservation de celles-ci. En cas d'inobservation de ces mises en garde, vous renoncez à toute réclamation contre le fabricant, l'importateur et tous les revendeurs.

1. Les caractéristiques de marche du véhicule peuvent changer en cas d'utilisation de chaînes anti-dérapantes (voir les instructions d'emploi du véhicule).
2. Utiliser les chaînes anti-dérapantes seulement si le fabricant du véhicule permet l'utilisation des chaînes anti-dérapantes pour le véhicule et les pneus avec les jantes.
3. Utiliser des chaînes anti-dérapantes seulement pour montage et application sur sol convenable et non pas pour tirer, soulever ou tout autre but.
4. Observer les instructions lors du montage et démontage des chaînes anti-dérapantes.
5. Des chaînes déjà utilisées sont à contrôler visuellement avant chaque montage. En cas de dommages ou de ruptures, la chaîne ne doit en aucun cas être montée. Ne pas monter une

chaîne anti-dérapante qui présente ne serait ce que sur un maillon une usure de la moitié du diamètre du fil.

6. Monter les chaînes au ras du sol sur le véhicule garé et sécurisé conformément aux instructions d'emploi. Monter les chaînes toujours par paire sur un essieu.
7. Attention! La chaîne anti-dérapante peut avoir un poids propre important. Une utilisation incorrecte peut conduire à des dommages corporels.
8. Ne monter les chaînes que sur des pneus dont les dimensions sont indiquées sur l'étiquette de l'emballage. Monter les chaînes sur des pneus neufs. Les pneus rechapés sont souvent plus grands et pour cela l'ajustement doit être contrôlé par une personne qualifiée.
9. Avant utilisation, contrôler la conformité du montage des chaînes.
10. Après le montage, vérifier qu'aucune partie de la chaîne ne touche aux parties du véhicule en cas de braquage ou d'une autre position extrême.
11. Après un court trajet (50-100 m), contrôler si les chaînes sont impeccablement centrées, si nécessaire, les retendre.
12. Les roues équipées de chaînes anti-dérapantes ne doivent pas patiner.
13. Ne laisser effectuer les réparations ou un changement à une autre dimension que par une personne qualifiée. N'utiliser pour réparations que des pièces de rechange d'origine.
14. Ne pas stocker les chaînes anti-dérapantes dans un endroit

humide. Préserver les chaînes de toute influence chimique (essence, acide, chaleur).

Mises en garde spéciales pour chaînes de protection du pneu

1. Monter les chaînes de protection du pneu de façon à ce qu'elles se trouvent tout près du pneu. Ne tendre les chaînes qu'à l'aide du système de cliquet. Ne pas tendre la chaîne à l'aide d'une pelle de chargeuse ou d'une grue. Cela peut conduire à la rupture de la chaîne et par conséquent aux blessures du personnel compétent ou d'autres dommages peuvent être causés.
2. Après le montage vérifier qu'aucune partie de la chaîne ne touche le véhicule à pelle baissée ou lors des essieux à suspension indépendante des roues.
3. Ne pas dépasser 30km/h avec des véhicules équipés des chaînes de protection du pneu.
4. Toutes les 200 heures de service ou après un freinage d'urgence contrôler l'état l'usure des chaînes anti-dérapantes.

pewag austria GmbH

A-8020 Graz, Bahnhofgürtel 59, Phone: +43 (0) 316 / 60 70-0, Fax: +43 (0) 316 / 60 70-259

saleinfo@pewag.com, www.pewag.com

MA/00488

